

ОФІЦІЙНІ ПРАВИЛА АКЦІЇ

«Знижки на поїздки до 40% у разі оплати платіжними картками від АТ «ПУМБ»

Редакція від 01.09.2026

1. Загальні умови проведення Акції

1.1. Ці правила (далі – Правила) визначають порядок проведення та умови участі в Акції «Знижки на поїздки до 40% у разі оплати платіжними картками від АТ «ПУМБ» (далі – Акція).

1.2. Мета проведення Акції – популяризація безготівкових платежів в Україні та підвищення обізнаності учасників Акції про послуги, що надає АТ «Перший Український міжнародний банк» (далі – АТ "ПУМБ" та/або Організатор Акції).

1.3. Строк проведення Акції – з 00:00 години 01 травня 2026 року до 23:59 години 31 грудня 2026 року включно за київським часом з можливістю продовження (далі – Строк проведення Акції).

1.4. Місце, строк проведення Акції та будь-які інші її умови можуть бути змінені відповідно до норм законодавства України. Зміни або доповнення до Правил набувають чинності з дня їх опублікування. Чинні Правила та нові редакції Правил розміщуються на сторінках: Організатора Акції: <https://www.pumb.ua/promo/uklon>, <https://business.pumb.ua/promo/uklon>

Виконавця Акції: <https://uklon.com.ua/stocks/1.5>. Перелік типів платіжних карток, які беруть участь в Акції: Mastercard World Black Edition, Mastercard World, Mastercard Business міжнародної платіжної системи Mastercard®, емітовані АТ «ПУМБ», **що відповідають наступним BIN (перші шість цифр номеру платіжної картки):** 521832, 559532, 512051, 530186, 544624, 545452, 549550, 550275, 535136, 527039.

1.6. Участь в Акції безкоштовна. Ця Акція не є азартною грою, лотереєю, послугою у сфері грального бізнесу або конкурсом, а ці Правила не є публічною обіцянкою винагороди або умовами конкурсу.

1.7. На Учасника Акції поширюватимуться ці Правила (з урахуванням усіх змін і доповнень до них) з моменту надання згоди Учасника Акції з умовами Правил. Згода вважається наданою Учасником Акції в разі виконання Учасником Акції всіх обов'язкових умов участі в Акції, передбачених розділом 5 цих Правил.

2. Терміни

2.1. **Виконавець Акції** – Товариство з обмеженою відповідальністю «УКЛОН КОРПОРЕЙТ» (далі - Виконавець), місцезнаходження: Україна, 04073, м. Київ, проспект Степана Бандери, 20Б, код ЄДРПОУ 44378710.

2.2. **Володілець персональних даних** – фізична або юридична особа, яка визначає мету опрацювання персональних даних, встановлює склад цих даних та процедури їх опрацювання, якщо інше не визначено законом.

2.3. **Держатель платіжної картки** – фізична особа, яка на законних підставах використовує платіжну картку міжнародної платіжної системи Mastercard, емітовану АТ «ПУМБ», для ініціювання платіжних операцій та/або здійснення інших операцій, визначених договором з АТ «ПУМБ» – емітентом платіжної картки

2.4. **Організатор Акції** – АТ «Перший Український міжнародний банк», код за ЄДРПОУ 14282829, адреса місцезнаходження: 04070, м. Київ, вулиця Андріївська, 4.

2.5. **Партнер Акції** – Компанія Mastercard Europe SA. Адреса: 198/А, Шосе де Тервурен, 1410 Ватерлоо, Бельгія..

2.6. **Платіжна картка** – електронний платіжний інструмент: Картки Mastercard World Black Edition, Mastercard World, Mastercard Business міжнародної платіжної системи Mastercard, емітовані Організатором Акції та активовані їх Держателями до початку та/або протягом Строку проведення Акції, якщо такі платіжні картки на момент оплати Держателем платіжної картки Послуги не заблоковані, не закриті, строк дії платіжної картки не сплив.

2.7. **Розпорядник персональних даних** – фізична чи юридична особа, якій Володільцем персональних даних або законом надано право опрацювати ці дані від імені Володільця персональних даних.

2.8. **Замовлення** – замовлення Користувача Послуги, структуроване за необхідними реквізитами.

2.9. **Знижка** – тимчасове зменшення вартості (ціни) Послуги, яке діє протягом обмеженого (лімітованого) строку та надається Переможцям Акції в порядку, визначеному цими Правилами Акції.

2.10. **Користувач** – дієздатна фізична особа, якій на момент участі в Акції виповнилося вісімнадцять років та яка користується онлайн-сервісом Uklon.

2.11. **Мобільний застосунок Uklon** – мобільний застосунок для мобільних пристроїв iOS та Android під назвою Uklon, який надається ТОВ «УКЛОН КОРПОРЕЙТ» Користувачу в тимчасове користування за функціональним призначенням як інструмент для отримання доступу до онлайн-сервісу Uklon.

2.12. **Онлайн-сервіс Uklon** – технологічна платформа у вигляді взаємопов'язаної сукупності комп'ютерних програм та електронних даних (чисел, букв, символів, зображень та їхніх комбінацій разом із графічною інформацією, відеоінформацією тощо), що призначена для автоматизованого моніторингу, збору, опрацювання, розподілу, зберігання, представлення даних про Замовлення, які були розміщені на ній Користувачами, та про пропозиції послуг, що були розміщені партнером Uklon, автоматичного розрахунку вартості послуг, зважаючи на співвідношення пропозиції та попиту, погодних умов, маршруту та його завантаженості тощо, та яка здійснює автоматичну побудову маршрутів і забезпечує обмін даними для комунікації між Користувачем та партнером Uklon, надає Користувачеві можливість пошуку та ознайомлення з пропозиціями партнера Uklon, автоматично згенерованими відповідно до критеріїв замовника, щодо можливого виконання Замовлення, а також на власний розсуд приймати чи відхиляти відповідні пропозиції партнера Uklon, змінювати рекомендовану вартість послуг, надавати оцінки онлайн-сервісу Uklon та партнеру Uklon та взаємодіяти з ними, користуватися побудованими програмою маршрутами в режимі реального часу, що передбачено доступним для використання функціоналом онлайн-сервісу Uklon. Онлайн-сервіс Uklon є результатом комп'ютерного програмування, що належить до програмної продукції.

2.13. **Партнер Uklon** – третя особа (фізична або юридична особа), яка надає та/або пропонує Користувачу надання послуг і перебуває в договірних відносинах із Виконавцем Акції на підставі договору про надання доступу до онлайн-сервісу Uklon.

2.14. **Послуга** – послуга з перевезення пасажирів автомобільним транспортом, що надається Користувачам Партнером Uklon.

2.15. **Переможець Акції** – Учасник Акції, який за результатами проведення Акції отримав Знижку.

2.16. **Учасник Акції (Учасник)** – Користувач, який виконав необхідні умови для участі в Акції та який є держателем платіжних карток міжнародної платіжної системи Mastercard, тип платіжних карток: Mastercard World та/або Mastercard World Black Edition, Mastercard Business емітованих АТ "ПУМБ", а також відповідає умовам п. 4.1 Правил.

Терміни, що визначаються цими Правилами є застосовними виключно до Акції, що проводиться відповідно до цих Правил. Інші терміни, якщо використовуються у цих Правилах, визначені законодавством України та Правилами надання послуг АТ "ПУМБ" в актуальній редакції: <https://www.pumb.ua/promo/uklon>, <https://business.pumb.ua/promo/uklon> або законодавством України.

3. Обмеження території проведення Акції. Місце проведення Акції

3.1. Акція проводиться на всій території України, де доступна можливість замовити Послугу через онлайн-сервіс Uklon, за винятком територій, визнаних тимчасово окупованими на підставі Закону України «Про забезпечення прав і свобод громадян та правовий режим на тимчасово окупованій території України» від 15.04.2014 №1207-VII.

4. Учасники Акції. Обмеження для участі в Акції

4.1. Учасниками Акції (далі – Учасники) можуть бути повнолітні фізичні особи, щодо яких відсутні жодні Обмеження для участі в Акції (як визначено цим розділом Правил) та які є держателями платіжних карток (за умови виконання цих Правил).

4.2. Учасники для участі в Акції зобов'язуються:

4.2.1. Дотримуватися вимог цих Правил і норм чинного законодавства України.

4.2.2. Не чинити дій, що ставлять під сумнів правомірність і добросовісність участі в Акції інших Учасників Акції.

4.2.3. Відмовитися від участі в Акції в разі настання будь-якої обставини, що обмежує участь в Акції. Про настання таких обставин Учасник Акції зобов'язується повідомити АТ "ПУМБ" не пізніше від дня виникнення обмежень.

4.3. Учасник, беручи участь у цій Акції, підтверджує факт ознайомлення з цими Правилами та свою безумовну згоду з ними. Порушення Учасником цих Правил (механізму, порядку та інших умов проведення Акції), виникнення щодо Учасника обмежень для участі в Акції або відмова Учасника від їх належного виконання вважаються відмовою Учасника від участі в Акції та отримання Знижки. У разі порушення будь-якої з умов та/або вимог цих Правил така особа втрачає право на отримання Знижки та будь-якої компенсації, навіть у разі виконання окремих умов цих Правил.

4.4. Організатор, Партнер Акції не зобов'язані перевіряти вік, правоздатність та/або дієздатність Учасників, застосування Обмежень до Учасників.

4.5. Не можуть бути Учасниками Акції особи: - відомості про яких включені до Єдиного реєстру боржників; - щодо яких діють санкції, що визначено законодавством України та санкційною політикою АТ "ПУМБ": https://about.pumb.ua/growth/anticorruption_and_compliance_policies - які мають на меті або сприяють уникненню санкційних обмежень особами, щодо яких діють санкції, та/або пов'язані з державами (юрисдикціями/територіями) неприйнятно високого рівня ризику

5. Умови участі в Акції

5.1. Для участі в Акції та отримання Знижки Користувач має протягом Строку проведення Акції: 1) мати активовану та дійсну Платіжну картку або оформити та активувати платіжну картку міжнародної платіжної системи Mastercard, тип платіжної картки: Mastercard World Black Edition, Mastercard World, Mastercard Business, емітент Платіжної картки – АТ «ПУМБ»;

2) мати або завантажити мобільний застосунок Uklon із платформи Google Play, App Store або AppGallery та зареєструватися в онлайн-сервісі Uklon, авторизуватися й прийняти умови угоди користувача;

3) додати Платіжну картку Mastercard до розділу «Оплата» мобільного застосунку Uklon та вибрати її як основну (тобто картку, з балансу якої буде здійснюватися списання грошових коштів за Послуги, що визначено п. 2.14 Правил);

4) увімкнути (активувати) в підрозділі «Рекламні повідомлення» розділу «Налаштування програми» особистого профілю мобільного застосунку Uklon кнопку «Знижки на поїздки» (знижки та спеціальні пропозиції від сервісу Uklon).

5.2. Для набуття статусу Переможця Акції та отримання Знижки Учасник Акції має здійснити замовлення Послуги з використанням мобільного застосунку Uklon та з виконанням п. 5.1 Правил, а також оплатити зазначену Послугу Платіжною карткою. Користувач не набуває статусу Переможця Акції та не отримує Знижку в разі оплати послуги з використанням Apple Pay та/або Google Pay.

5.3. Знижка, яка надається в межах проведення Акції, не є такою, що індивідуально (персонально) призначена для певного Переможця Акції. Реципієнтами Знижки є невизначене коло осіб, які виконали облігаторні вимоги цих Правил Акції та є Переможцями Акції.

5.4. Організатор, Партнер та Виконавець узгодили, що мають право усунути будь-кого з Учасників Акції від участі в Акції.

Усунення Учасника від участі в Акції здійснюється у разі виникнення сумнівів щодо сумлінного виконання цих Правил, або встановлення факту умисного порушення Учасником Правил за результатами проведення аналізу умов виконання Учасником цих Правил, або виявлення щодо Учасника будь-яких обставин, визначених розділом 4 Правил як обставини Обмеження для участі в Акції.

6. Умови і порядок отримання Знижки

6.1. За умови дотримання цих Правил і виконання умов, викладених в розділі 5 цих Правил, Учасник Акції отримує наступну Знижку:

- Знижка до 40 (сорока) відсотків від вартості послуги на кожну з п'яти Послуг, протягом одного календарного місяця що визначено в п. 2.14 Правил, замовлених за допомогою мобільного застосунку Uklop протягом одного календарного місяця в межах Строку проведення Акції, але в будь-якому разі розмір Знижки на одну Послугу не може бути більшим ніж 100 (сто) грн для власника картки Mastercard World Black Edition, Mastercard World, Mastercard Business кількість Послуг, на які може бути застосована Знижка, становить не більше 5 (п'яти) Послуг на одного Учасника Акції протягом одного календарного місяця.

6.2. Надання Знижки Переможцям Акції та її отримання не є об'єктом оподаткування будь-якими податками, зборами, іншими обов'язковими платежами. Організатор, Партнер Акції та/або Виконавець Акції не несуть відповідальності за належну сплату Переможцями Акції будь-яких обов'язкових платежів, податків, зборів у разі їх помилкового нарахування.

6.3. У разі використання двома та більше Учасниками Акції однієї Платіжної картки для виконання вимог п.5.1 цих Правил Акції для замовлення Послуг за допомогою мобільного застосунку Uklop Знижка надається Учаснику Акції, який першим виконав усі умови цих Правил Акції.

6.4. Повідомлення про отримання відповідної Знижки, передбаченої п. 6.1 Правил Акції, буде надіслано Переможцю Акції в Мобільному застосунку Uklop автоматично після виконання Учасником Акції всіх дій, зазначених у п. 5.1 цих Правил Акції.

6.5. Знижка надається Учаснику Акції в режимі реального часу з дати виконання всіх вимог (виконання дій), передбачених у п. 5.1 цих Правил Акції, та діє до останнього дня відповідного календарного місяця включно. У кожному наступному календарному місяці Строку проведення Акції Учаснику Акції надається новий ліміт Знижки – на 5 (п'ять) Послуг – за умови дотримання (продовження дотримання) Учасником вимог, передбачених п. 5.1 цих Правил Акції.

Якщо Учасник виконав вимоги п. 5.1 цих Правил у будь-який день календарного місяця, Знижка надається йому з дати виконання відповідних вимог та може бути використана до останнього дня цього календарного місяця включно.

6.6. Якщо Учасник Акції протягом певного календарного місяця Строку проведення Акції не використав Знижку повністю або частково, така невикористана Знижка не переноситься на наступний / наступні календарний місяць / календарні місяці Строку проведення Акції та вважається анульованою після закінчення відповідного календарного місяця.. Під календарним місяцем слід розуміти проміжок часу з першого до останнього числа кожного місяця в межах Строку проведення Акції або до останнього дня Строку проведення Акції.

6.7. Виконання всіх умов цих Правил є умовою отримання Знижки.

6.8. Невиконання умов цих Правил або настання обставин Обмеження участі в Акції є підставою для неотримання Знижки.

6.9. Переможець Акції має право відмовитися від отримання чи використання Знижки. У разі такої відмови будь-які претензії, зокрема щодо отримання компенсацій або повернення права на отримання відповідної Знижки, не приймаються та не розглядаються Організатором Акції та/або Партнером Акції та/або Виконавцем Акції.

6.10. Переможець Акції не має права відмовитися від Знижки на користь інших Учасників Акції, третіх осіб, здійснювати їх продаж, обмін тощо.

6.11. Якщо надання послуги не відбулося з вини Переможця Акції (замовлення було скасовано або надання послуги не було завершено), Знижка не застосовується та може бути використана під час наступного замовлення послуги.

6.12. Заміна Знижок грошовим еквівалентом або будь-яким іншим благом не допускається. Знижки обміну та поверненню не підлягають.

7. Межі відповідальності. Витрати

7.1. Організатор, Виконавець та Партнер звільняються від відповідальності в разі невиконання умов Акції, якщо це спричинено настанням форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха; пожежа; повінь; воєнні дії будь-якого характеру; блокади; суттєві зміни в законодавстві, що діє на території України; інші непередбачувані контролю з боку Організатора, Виконавця та Партнера обставини.

7.2. Усі витрати, пов'язані з участю в Акції, зокрема, але не обмежуючись, витрати на Інтернет, будь-які транспортні витрати чи для забезпечення телефонного зв'язку тощо, Учасник сплачує самостійно, і такі витрати не компенсуються Організатором, Виконавцем та Партнером.

7.3. Організатор, Виконавець та Партнер не є відповідальним за технічні проблеми з передаванням даних під час використання каналів зв'язку та мережі Інтернет, внаслідок яких Учасники Акції не були повідомлені / були несвоєчасно повідомлені про отримання Знижки або не отримали чи несвоєчасно отримали Знижки.

7.4. Організатор, Партнер та Виконавець не відповідають за збитки, що виникли в результаті використання Знижок.

7.5. Виконавець, Партнер і АТ "ПУМБ" не вступають у будь-які суперечки щодо визнання будь-яких осіб Учасниками Акції та прав на одержання Знижок.

8. Персональні дані

8.1. Учасникам та Переможцям Акції повідомляється, що Володільцем персональних даних Учасників Акції є Виконавець та Організатор Акції. Розпорядником на підставі договору з Організатором щодо персональних даних Учасника є Партнер Акції у межах виконання функцій, пов'язаних з проведенням Акції.

8.2. Учасники та Переможці Акції приймаючи участь в Акції погоджуються із використанням (обробкою) їх персональних даних Виконавцем та Організатором, а також опрацьовуються Виконавцем з метою забезпечення участі Учасників Акції в цій Акції (включаючи налаштування знижки для відповідних типів карток, інформування Користувачів про наявність пропозиції через пуш-повідомлення, сторіс в мобільному застосунку чи в інший спосіб), визначення Переможців Акції та вручення Знижки, а Виконавцем і Організатором – з метою здійснення пов'язаних з Акцією рекламних та маркетингових комунікацій.

8.3. На виконання мети, зазначеної в п. 8.2 Правил Акції, Виконавець Акції та Організатор Акції, кожен окремо, збирають та обробляють персональні дані Учасників та Переможців Акції в частині, що необхідна для організації та проведення Акції кожному з них в межах наступного загального переліку:

- ім'я, прізвище, по батькові;
 - номер телефону;
 - електронну адресу;
 - частковий номер банківської картки (BIN) Учасника Акції з метою визначення банку-емітента, країни випуску картки та типу картки (передача повного номера картки або платіжних реквізитів не здійснюється).
- З метою вручення Знижки Виконавець опрацьовує контактний номер телефону. Виконавець опрацьовує персональні дані Учасника Акції відповідно до політики приватності онлайн-сервісу Uklon, що розміщена за посиланням: <https://uklon.com.ua/terms-and-conditions/privacy-policy/>

Правовою підставою для обробки персональних даних у межах проведення Акції є ці Правила, які є правочином, стороною якого є Учасник Акції – суб'єкт персональних даних відповідно до статті 11 Закону України «Про захист персональних даних».

8.4. Персональні дані Учасників та переможців Акції будуть опрацьовуватися протягом Строку проведення Акції та не менше за строк, передбачений законодавством для зберігання документів та інформації.

8.5. Беручи участь в Акції, Учасники та переможці Акції підтверджують, що ознайомлені з правами, визначеними статтею 8 Закону України «Про захист персональних даних».

8.6. Приймаючи умови цих Правил, Учасник Акції підтверджує, що він ознайомлений з Порядком захисту персональних даних та приватності Організатора Акції, який розміщено за адресою: https://www.pumb.ua/privacy_policy та з Політикою приватності для користувачів онлайн-сервісу Uklon на сайті Виконавця Акції за посиланням: <https://uklon.com.ua/terms-and-conditions/privacy-policy>

8.7. Усі додаткові запитання, пов'язані з опрацюванням персональних даних Учасників та Переможців Акції (зокрема, але не виключно, щодо мети, підстави та порядку опрацювання), з урахуванням розподілу таких запитань, визначеного попереднім пунктом, можуть бути направлені: на адресу електронної пошти Організатора Акції info@fuib.com а/або на адресу електронної пошти Виконавця Акції privacy@uklon.com.ua.

9. Додаткові умови

9.1. Учасник Акції підтверджує, що цілком і повністю ознайомлений та погоджується з умовами Правил Акції. Організатор, Партнер та Виконавець Акції не несуть відповідальності за шкоду або збитки, які завдані Учаснику Акції або третім особам у результаті помилкового розуміння або нерозуміння умов цих Правил Акції. У разі незгоди Учасника Акції з будь-яким положенням цих Правил Акції Учасник Акції не може брати участь в Акції.

9.2. Учасник Акції погоджується на використання та поширення його коментарів, відповідей на запитання, поглядів (зокрема й відеозаписів) будь-яким незабороненим законом способом під час здійснення публічного

показу, відтворення й поширення його зображення та відеозапису за його участю. Учасник Акції усвідомлює і погоджується, що використання його зображення та відеозапису за його участю, а також створення, публічний показ, відтворення й поширення інформаційних матеріалів про проведення Акції з його зображенням і відеозаписом за його участю є безкоштовним та не передбачає виплати коштів такому Учаснику Акції чи будь-яким іншим особам. Учасник Акції зобов'язується не висувати будь-яких претензій чи майнових вимог до осіб, які здійснюють публічний показ, відтворення й поширення таких рекламних чи інформаційних матеріалів і відеозаписів. Надання такої згоди, передбаченої умовами цих Правил, також розглядається в розумінні статей 296, 307, 308 Цивільного кодексу України.

9.3. Учасник Акції, беручи участь в Акції, підтверджує факт ознайомлення із цими Правилами Акції та свою повну й безумовну згоду та несе персональну відповідальність за достовірність наданої інформації. 9.4. Організатор має право достроково закінчити або призупинити дію Акції в будь-який час і з будь-яких причин без попереднього повідомлення Учасників. У разі дострокового закінчення дії Акції Організатор не має обов'язку проводити будь-які нові акції чи відшкодовувати Учасникам будь-які витрати чи неотримані Знижки. Інформація про призупинення чи дострокове закінчення дії Акції розміщується за адресами, які зазначено в п. 1.4 цих Правил.

9.5. Розв'язання будь-яких спірних питань та/або питань, що не врегульовані цими Правилами, здійснює Організатор, крім питань щодо використання Учасником/Переможцем Акції Мобільного застосунку Uklon, в тому числі застосування Знижки у Мобільному застосунку Uklon. Рішення Організатора Акції є остаточним і не підлягає оскарженню. З усіх питань щодо функціонування Мобільного застосунку Uklon, в тому числі щодо надання Знижки у Мобільному застосунку Uklon, Учасникам / Переможцям Акції необхідно звертатись до Виконавця Акції шляхом звернення до підтримки Мобільного застосунку Uklon, яка доступна у застосунку.

9.6. Усі питання, прямо не врегульовані цими Правилами, регулюються законодавством України.

9.7. Учасник Акції дає АТ "ПУМБ" (Організатору) та Виконавцю свою згоду на здійснення рекламних та маркетингових комунікацій. Такі комунікації можуть здійснюватися телефоном, електронною поштою. Учасник Акції може відкликати згоду, надану АТ "ПУМБ" (Організатору), за телефоном 0 800 500 500 або у чаті «Допомога Онлайн» на сайті АТ "ПУМБ" <https://www.pumb.ua/> або у застосунку ПУМБ. Дзвінки за телефоном 0 800 500 500 є безкоштовними, але може стягуватись плата телефонним оператором.

Щодо маркетингових, рекламних, інформаційних чи інших розсилок і повідомлень (у разі наявності), отриманих від Виконавця Акції, Учасники повинні звертатися до Виконавця Акції шляхом направлення запиту на адресу електронної пошти Виконавця Акції privacy@uklon.com.ua. Із запитаннями щодо змісту цих Правил проведення Акції можна звертатися через будь-який зручний канал зв'язку, запропонований на офіційному сайті АТ "ПУМБ" <https://www.pumb.ua> у чаті «Зворотній зв'язок» на сайті АТ «ПУМБ» та в застосунку ПУМБ.

Також, як визначено Умовами та правилами надання банківських послуг АТ «ПУМБ» (<https://www.pumb.ua/promo/uklon>, <https://business.pumb.ua/promo/uklon>), цілодобовий зв'язок з АТ "ПУМБ" можливий за номерами: 0 800 500 500 – для дзвінків в межах України (безкоштовно для дзвінків по Україні з мобільних); +38 044 290 – для дзвінків з-за кордону.

9.7.1. З усіх питань щодо функціонування Мобільного застосунку Uklon, в тому числі щодо надання Знижки у Мобільному застосунку Uklon, Учасникам / Переможцям Акції необхідно звертатись до Виконавця Акції шляхом звернення до підтримки Мобільного застосунку Uklon, яка доступна у застосунку.